

# REDMOND

Вафельница

RSM-M1406

Руководство  
по эксплуатации



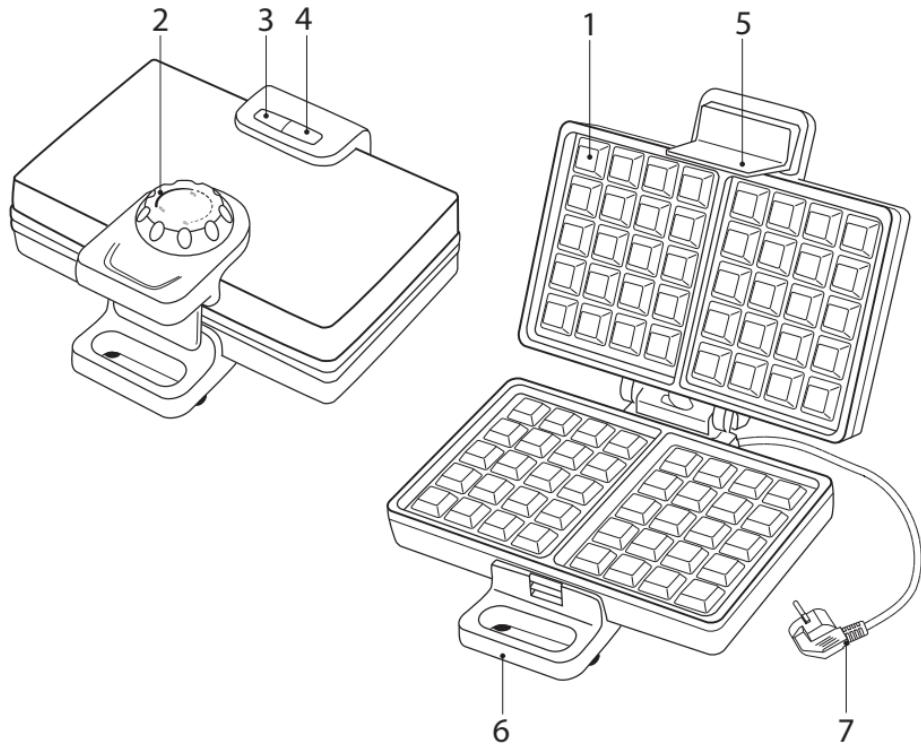
Если вы не получили требуемое качество  
обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной  
сервисный центр по контактным данным,  
указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS	.....	4
UKR	.....	10
KAZ	.....	15
ROU	.....	20

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
Технические характеристики .....	7
Комплектация .....	8
Устройство модели.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....	9
Хранение и транспортировка .....	9
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	9
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	10

A1



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Вафельница RSM-M1406 – современный многофункциональный прибор для приготовления пищи.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Чтобы избежать перегрузки сети во время эксплуатации данного устройства, не рекомендуется использовать еще один прибор большой мощности, питающийся от той же электрической сети.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Прибор не предназначен для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы удаленного управления.
- Во время работы прибор нагревается. Не дотрагивайтесь руками до металлических частей прибора, когда он подключен к электросети. Никогда не дотрагивайтесь до внутренних поверхностей нагретого прибора.
- Прибор не следует использовать вблизи или под легковоспламеняющимися материалами, например, занавесками.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

- Не накрывайте прибор во время работы. Это может привести к перегреву и поломке прибора.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

• Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.



**ОСТОРОЖНО!** Горячая поверхность!

**Технические характеристики**

Модель.....	RSM-M1406
Мощность.....	750 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Защита от перегрева.....	есть
Материал корпуса .....	металл, пластик
Покрытие панелей .....	антипригарное
Регулировка температуры.....	плавная
Индикация.....	светодиодная
Габаритные размеры.....	215 × 180 × 105 мм
Вес нетто.....	1,3 кг ± 3%
Длина электрошнуря.....	0,8 м

**Комплектация**

Вафельница .....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**Устройство модели (схема А1, стр. 4)**

1. Металлические панели
2. Регулятор температуры
3. Индикатор подключения к сети
4. Индикатор готовности к работе
5. Фиксатор крышки
6. Ручки
7. Электрошнур

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Тщательно просушите прибор перед включением в сеть электропитания.

Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную поверхность так, чтобы выходящий из-под крышки горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенных влажности и температуры.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

**II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА**

1. Подготовьте ингредиенты согласно выбранному рецепту.
2. Подключите прибор к электросети, загорится красный индикатор. Установите регулятор температуры в необходимое положение.

- Когда прибор достигнет нужной температуры, загорится зеленый индикатор. Прибор готов к работе.

 Для достижения оптимального результата производите закладку продуктов, когда загорается зеленый индикатор!

- Нажмите на фиксатор и откройте крышку прибора, положите на нижнюю металлическую панель ингредиенты. Следите за тем, чтобы емкость панели не переполнялась.
- Прижмите продукты верхней панелью, не прилагайте чрезмерных усилий. Время приготовления определяется рецептом.

 Во время приготовления индикатор готовности к работе будет периодически загораться.

Антипригарное покрытие панелей позволяет готовить без использования масла. Однако при желании вы можете нанести на рабочую поверхность панелей небольшое количество растительного или сливочного масла.

- По окончании приготовления откройте крышку прибора, нажав на фиксатор. Извлеките готовое блюдо, используя деревянные или силиконовые кухонные лопатки.
- После окончания работы отключите прибор от электросети.

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыв.

Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью. Удаляйте остатки масла с металлических панелей при помощи бумажной салфетки, протирайте панели влажной тканью или губкой.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора и электрошнур под струю воды или погружать его в воду.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

### IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Индикаторы не загораются, панели не нагреваются	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке

Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Это не является неисправностью. Запах исчезнет после нескольких включений



*В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантитном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання пристроя значно продовжить термін його служби.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристроя вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед підключенням пристроя до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення пристроя (див. технічні ха-

рактеристики або заводську таблицю виробу).

- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність пристроя: невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або займання кабелю.
- Підключайте пристрій лише до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога електробезпеки. Використовуючи подовжувач, переконайтесь, що він також має заземлення.
- Щоб уникнути перевантаження мережі під час експлуатації даного пристрою, не рекомендується використовувати ще один пристрій великої потужності, що живиться від тієї ж електричної мережі.
- Не залишайте працюючий пристрій без нагляду. Пристрій не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи віддаленого управління.
- Під час роботи металеві частини пристроя нагріваються. Не торкайтесь до них руками, коли пристрій підключений до електромережі. Ніколи не тор-

кайтесь внутрішніх поверхонь нагрітого приладу.

- Хліб може горіти, тому прилад не варто використовувати поблизу або під займистими матеріалами, наприклад, занавісками.
- Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення або переміщення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
- Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.



**ПАМ'ТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом.

- Не накривайте прилад під час роботи: це може привести до порушення роботи та поломки пристрою.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкрито-

му повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може привести до його серйозних пошкоджень.

- Перед очищеннем приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі й повністю охолов. Чітко дотримуйтесь інструкції щодо очищення приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюються нагляд або проводиться іхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити іхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може привести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.



**ОБЕРЕЖНО!** Гаряча поверхня!

### Технічні характеристики

Модель.....	RSM-M1406
Потужність.....	750 Вт
Напруга.....	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом .....	клас I
Захист від перегріву.....	Є
Матеріал корпусу.....	метал, пластик
Покриття панелей.....	антитпригарне
Регулювання температури.....	плавне
Індикація.....	світлодіодна
Габаритні розміри.....	215 × 180 × 105 мм
Вага нетто.....	1,3 кг ± 3%
Довжина електрошнура .....	0,8 м

### Комплектація

Вафельниця .....	1 шт.
Книга рецептів.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

*Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.*

### Будова приладу (схема A1, стор. 4)

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1. Металеві панелі                        | 4. Індикатор готовності до роботи |
| 2. Регулятор температури                  | 5. Фіксатор кришки                |
| 3. Індикатор підключення до електромережі | 6. Ручки                          |
|   | 7. Електрошнур                    |

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



*Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!*

*Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.*

Повністю розмотайте електрошнур. Корпус приладу протріть вологою тканиною. Знімні деталі промийте теплою водою, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу. Встановіть прилад на тверду рівну суху горизонтальну поверхню. Встановлюючи його, стежте за тим, щоб пара, що виходить з-під кришки, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади й інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищенну вологість і температуру.

## ІІ. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

1. Підготуйте необхідні інгредієнти.
2. Підключіть прилад до електромережі, спалахнє червоний індикатор. Встановіть регулятор температури в необхідне положення.
3. Коли прилад досягне потрібної температури, спалахнє зелений індикатор. Прилад готовий до роботи.

 Для досягнення оптимального результату робіть закладку продуктів, коли загоряється зелений індикатор!

4. Натисніть на фіксатор і відкрийте кришку приладу, покладіть на нижню металеву панель інгредієнти. Стежте за тим, щоб ємність панелі не переповнювалися.
5. Притисніть продукти верхньою панеллю, не докладайте надмірних зусиль. Час приготування визначається рецептот.

 Під час приготування індикатор готовності до роботи буде періодично спалахувати.

Антитригарне покриття панелей дозволяє готовувати без використання олії. Проте за бажанням ви можете нанести

на робочу поверхню панелей невелику кількість рослинної олії або вершкового масла.

6. Через деякий час відкрийте кришку приладу, натиснувши на фіксатор. Вийміть готову страву, використовуючи дерев'яні або силіконові кухонні лопатки.
7. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі.

## ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перш ніж розпочинати очищення виробу, переконайтесь, що він відключений від електромережі та повністю охолов.

Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною. Видаліть залишки олії з металевих панелей за допомогою паперової серветки, протирайте панелі вологою тканиною або губкою.

 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ поміщати прилад, вилку та шнур електроп живлення під струмінь води або занурювати їх у воду.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини, не рекомендовані до застосування для предметів, що контактують з їжею.

## Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

### ІІІ. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Індикатори не спалахують, панелі не нагріваються	Прилад не підключено до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
	Несправна електрична розетка	Увімкніть прилад у справну розетку
Під час роботи з'явився запах пластика	Прилад перегрівся	Скоротіть час безперервної роботи приладу. Збільште інтервали між вимиканнями
	Прилад новий, запах іде від захисного покриття	Здійсніть ретельне очищення приладу. Запах зникне після декількох вимикань



У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

### ІV. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни

усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатністю якості матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і тefлонові покриття, гумові ущільнювачі і т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.*



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мүкият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сактап көйніз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бүйімды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бүйімды тиісті түрдө пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның көрнеуі аспаптың номиналды көрнеуіне сәйкес

келетінін тексерініз (бүйімның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).

- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Осы қондырыны пайдалану кезінде, желіге үлкен күш түспес үшін, осы электр желісінен қоректенетін тағыда бір үлкен қуатты аспапты қолдануға қатаң тиым салынады.
- Жұмыс істеп түрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Аспап сыртқы таймер немесе қашықтықтан басқарудың жеке жүйесі көмегімен жұмыс жасауға арналмаған.
- Жұмыс кезінде құралдың металл бөлшектері қызады. Құрал электр желісіне қосулы кездे қол

тигізбеніз. Қызып түрған құралдың ішкі беттеріне ешуақыт қол тигізбеніз.

- Құралдың тез жаңғыш заттардың жаңында пайдаланбау керек, мысалы перде.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселинен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
- Электр қоректендіру бауын есік құystарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.



**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі закымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына үрінуға әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Азық салынған табақты жұмсақ, және ыстыққа тәзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бү-

зылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін. **KAZ**

- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың тусуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.



*Aспап корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! немесе оны ағып түрған су астына қою!*

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет.

- Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді ба-  
лалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылғы-  
мына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет  
көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмы-  
старды авторландырылған сервис-орталық жа-  
сауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың  
бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына  
әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген  
ақауларда пайдалануға тыйым салынады.



**САҚ БОЛЫҢЫЗ! Ыстық бет!**

### Техникалық сипаттамалары

Үлгісі.....	RSM-M1406
Куаты.....	750 Вт
Кернеуі.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Кызыл кетуден сактау.....	бар
Корпус материалы.....	металл, пластик

Панельдердің жабындысы .....	куюге қарсы
Температураны реттеу.....	бірқалыпты
Индикациясы.....	светодиодтік
Габаритті өлшемдері.....	215 × 180 × 105 мм
Таза салмағы.....	1,3 кг ± 3%
Электр бау ұзындығы.....	0,8 м

### Жинақ

Вафель қалыбы.....	1 дана
Рецептілер кітабы.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

**Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
мастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жи-  
нағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттама-  
ларына өзгеріс енгізуге құқылы.**

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

- |                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Металл панель         | каторы                      |
| 2. Температура реттегіш  | 5. Қақпақтың белгілегіші    |
| 3. Құралды электр қосуға | 6. Тұтқалар                 |
| индиқаторы               | 7. Электр қоректендіру бауы |
| 4. Жұмысқа даярлық инди- |                             |

### I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз.  
Барлық орау материалдары мен жарнамалық жapsырмаларды  
алып тастаңыз.



**Корпустағы ескерметтің жапсырма, жапсырма-қорсеткіш (бар болса) жәнеұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орында міндетті түрде сактаңыз!**

**Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосарапдында кем дегендеге 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.**

Электр бауды толық жайыны. Құралдың түркүн ылғалды шуберекпен сүртіңіз. Электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.

Аспапты шығатын ыстық бу түсқағаз, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурадан зардап шегуі мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндей қатты теріс көлдененец бетке орнатыңыз.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Қажетті ингредиенттерді дайындаңыз.
2. Құралды электр желісіне қосыңыз, қызыл индикатор жанады. Температура реттегішін керекті қалыпқа қойыңыз.
3. Аспап керекті температурала жеткенде, жасыл индикатор жанады. Құрал жұмысқа дайын.



**Онтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін өнімнің салуын жасыл индикатор жанған кезде жүргізіңіз!**

4. Фиксаторды басып құралдың қақпағын ашыңыз, ингредиенттерді төмөнгі метал панельге салыңыз. Панельдің іші толып кетеуін қадағалаңыз.
5. Азық-түліктерді жоғары панельмен қысыңыз, шамадан тыс күш салмаңыз. Дайындау уақыты рецептпен анықталады.



**Ас дайындау кезінде жұмысқа даярлық индикаторы алсін-элсін жаңып тұрады.**

Панельдер қызып кетуге қарсы жабыны майды қолданбай әзірлеуге мүмкіндік береді. Бірақ сіз қаласаның жұмыс берітіне өсімдік немесе сары майдың шамалы мөлшерін қолдана аласыз.

6. Ас дайындал болған соң фиксаторды басып құралдың қақпағын ашыңыз. Ағаш немесе силикон асүй қалақтарын қолдана отырып дайын тағамды алып шығыңыз.
7. Жұмыс аяқталғаннан кейін құралды электр желісінен ажыратыңыз.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Бұйымды тазалауға кірісудің алдында ол электр желісінен ажырап тұрғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз.

Құралдың түркүн ылғалды жұмысқа шуберекпен сүртіңіз. Металл панельден май қалдықтарын қағаз майлыштың қемегімен көтіріз-дер, панельді ылғалды матамен немесе сорғышпен сүртіңіз.



**Құрал айыр және электр құатының сымын судың ағысы астына қоюға немесе суга салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

Құралды тазалау кезінде қатты шуберектер немесе губ-калар қажақтың пасталарды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ тамақпен байланысатын заттар ушін қолдануға ұсынылмайтын химиялық агрессивті немесе кез келген басқа заттарды қолдануға болмайды.

## Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық

беліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ жеденетін жерде жылтыу аспалтарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сақтаңыз. Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелу мүмкін құралды механикалық, әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады. Құралдың орамасын сүмен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚКА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Ақауды жою
Индикаторлар жаңдайты, панельдер қызыдырылмайды	Құрал электр желісіне қосылмаған	Құралды электр желісіне қосыңыз
	Электрлік розетка жұмыс істемейді	Құралды жұмыс істеп тұрған розеткага қосыңыз
Жұмыс кезінде пластиктің иісі шығады	Аспап қызып кеткен	Аспалтың үздіксіз жұмысының уақытын қысқартыңыз. Коспалар алдында аралықтарды ұлғайтыңыз
	Аспап жаңа, иіс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспалты мүкіят тазаланыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеңіз



Егер көтөлікті дұрысты алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңзі.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді

ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе құрылдың сапасы жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттегенді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайдағандаған күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмелеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сузгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарагамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күннің анықтау мүмкін болmasa).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырылсында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

Орам, пайдалануыш нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қаратапай тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.



*Înainte de a utiliza prezentul dispozitiv, citiți cu atenție manualul de utilizare și păstrați-l în calitate de material de referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi semnificativ durata lui de exploatare.*

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Producătorul nu poartă răspundere pentru deteriorări, cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și ale regulilor de exploatare a dispozitivului.
- Prezentul dispozitiv electric reprezintă un dispozitiv pentru prepararea bucătelor în condiții de trai și poate fi utilizat în apartamente, căsuțe de vacanță, camere de hotel, clădiri de uz social ale magazinelor, oficile sau în alte condiții similare de utilizare nonindustriale. Utilizarea industrială sau orice altă nespecială a dispozitivului va fi considerată ca încălcarea condițiilor de utilizare corespunzătoare a dispozitivului. În acest caz producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele posibile.
- Înainte de a conecta dispozitivul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea lui corespunde cu tensiunea nominală a dispozitivului (a se vedea caracteristicile tehnice sau plăcuța uzinei producătoarea dispozitivului).

- Utilizați prelungitorul, proiectat pentru consumul de putere a dispozitivului: necorespunzerea parametrilor poate provoca un scurtcircuit sau inflamarea cablului.
- Conectați dispozitivul doar la prizele cu contact sigur cu pământul, – este o cerință obligatorie de securitate electrică. Utilizând prelungitorul, asigurați-vă că acesta are de asemenea contact sigur cu pământul.
- Pentru a evita congestiunea rețelei în timpul utilizării dispozitivului dat, nu se recomandă să utilizați un alt dispozitiv de mare putere, care se alimentează de la aceeași rețea.
- Nu lăsați fără supraveghere dispozitivul în acțiune. Aparatul nu este proiectat să funcționeze cu ajutorul unui timer extern sau a unui sistem de control de la distanță separat.
- Nu amplasați dispozitivul în apropierea sau pe sobele de gaz și electrice, în interiorul cuptoarelor ori în apropierea altor surse de căldură.
- În timpul funcționării părțile metalice ale dispozitivului se încălzesc. Nu le atingeți cu mâinile, când dispozitivul este conectat la sursa de alimentare. Nu

- conectați dispozitivul fără produse. Niciodată nu atingeți suprafețele interioare ale dispozitivului încălzit.
- Pâinea poate arde, de aceea, dispozitivul nu trebuie utilizat în apropierea sau sub materiale combustibile, cum ar fi perdele.
- Nu utilizați aparatul alături cu apa sau cu alte lichide.
- Deconectați dispozitivul din priza electrică după utilizare, precum și în timpul curățării sau deplasării. Extrageți cablul de alimentare cu mâinile uscate, ținându-l de ștecher, dar nu de cablul de alimentare.
- Nu întindeti cablul de alimentare electrică în golurile ușilor sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă, că cablul de alimentare electrică să nu fie răsucit și îndoit, sau în contact cu obiectele, colțurile și marginile ascuțite ale mobilierului.



*RETINETI: deteriorarea accidentală a cablului de alimentare electrică poate cauza defecte, care nu corespund cerintelor de garanție, precum și la electrocutare. Cablul de alimentare deteriorat necesită înlocuire urgentă în centrul de deservire.*

- Este permis utilizarea dispozitivului numai cu capacul închis.
- Nu acoperiți dispozitivul în timpul funcționării. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea și deteriorarea aparatului.
- Nu exploatați dispozitivul la aer liber – pătrunderea umidității sau a altor obiecte străine în interiorul corpului dispozitivului poate provoca deteriorări grave.
- Înainte de curățarea dispozitivului asigurați-vă că acesta este deconectat de la rețeaua electrică și s-a răcit complet. Urmați riguroș instrucțiunile de curățare a dispozitivului.



*NU scufundați corpul dispozitivului în apă și nu-l plasați sub jet de apă! Dacă dispozitivul a căzut în apă, imediat deconectați-l de la sursa de alimentare. Nu vă atingeți de dispozitiv și nu permiteți contactul acestuia cu apă.*

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglaři fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experi-

ență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesoriilor, precum și cu ambalaul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheați de adulți.

- Sunt interzise repararea dispozitivului de sine stătător sau introducerea modificărilor în constructia lui. Repararea dispozitivului trebuie să fie efectuată doar de către un specialist al centrului de deservire autorizat. Lucrul efectuat neprofesional poate duce la defectarea dispozitivului, vătămări și deteriorarea bunurilor.



**ATENȚIE!** Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.



**ATENȚIE!** Suprafață fierbinte!

#### Caracteristici tehnice

Model.....	RSM-M1406
Putere nominală.....	750 W
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Protecția împotriva electrocuzării.....	clasa I
Protecție la supraîncălzire.....	este
Materialul carcsei .....	metal, plastic
Acooperirea de panouri .....	non-stick
Reglarea temperaturii.....	lină
Indicația.....	LED
Dimensiunile de gabarit .....	215 x 180 x 105 mm
Greutatea netă.....	1,3 kg ±3%
Lungimea cablului de alimentare .....	0,8 m

#### Completere

Forma pentru pregătirea vafelor.....	1 buc.	Instrucțiuni de utilizare.....	1 buc.
Cartea de rețete .....	1 buc.	Carte de service.....	1 buc.

Producătorul își rezerva dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfeccionării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

#### Construcția modelului (schemă A1, pag. 4)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Panouri din metal                                 | 4. Indictorul pregătirii pentru lucru |
| 2. Regulatorul temperaturii                          | 5. Fixatorul capacului                |
| 3. Indicatatorul de conexiune la sursa de alimentare | 6. Mânere                             |
|  | 7. Cablu de alimentare                |

## I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriole acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promotionale.



Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avizare, autocolantele-indicator ale (în cazul prezentei lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui!

După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin două ore înainte de conectare.

Desfășurați complet cablul de alimentare. Ștergeți corpul dispozitivului cu o cărpă umedă. Apariția unui miros străin la prima utilizare nu prezintă semn de deteriorare a dispozitivului. Instalați dispozitivul pe o suprafață plană, dură, orizontală, astfel încât aburul fierbinte care ieșe din de sub capacul să nu nimerească pe tapete, acoperiri decorative, dispozitive electronice și alte obiecte sau materiale, care se pot deteriora de la temperaturi și umiditate înalte.

Înainte de utilizare asigurați-vă că, că părțile interne și externe vizibile nu sunt deteriorate, chipsuri și alte defecte.

## UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

- Pregătiți ingredientele necesare conform rețetei.
- Conectați dispozitivul la sursa de alimentare, se va aprinde roșu indicatorul. Setați temperatura de pregătire în corespondență cu rețeta, rotind regulatorul temperaturii până la nivelul necesar.
- Când dispozitivul va atinge temperatura necesară, se va aprinde indicatorul verde. Dispozitivul este gata pentru lucru.

 Pentru a obține rezultatul optim faceți marcatul produselor, când va lumina indicatorul verde!

- Presare de fixatorul și deschideți capacul aparatului, puneti ingredientele pe panoul inferior de metal. Aveți grijă de, să nu supralinăriți capacitatea panoului.
- Apăsați produsele cu panoul superioară, nu apăsați prea tare. Timpul de preparare se determină după rețetele.

 În timpul pregătirii indicatorul pregătirii pentru lucru se va aprinde periodic.

Acoperirea non-stick a panourii permite să gătiți fără utilizarea uleiului. Cu toate acestea la dorință dumneavoastră puteți pune pe suprafața de lucru a panourii o cantitate mică de ulei vegetal sau unt.

- La finalizarea pregătirii deschideți capacul dispozitivului, presare de fixatorul. Scoateți produs utilizând lamele de bucatărie din lemn sau silicon.
- La finalizarea lucrului deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare.

## II. ÎNGRIJIREA DISPOZITIVULUI

Înainte de curățare recomandă ca aparatul să fie deconectat de la priza electrică și să fie răcit complet. Este recomandată curățarea aparatului imediat după folosire.

Curătați periodic corpul dispozitivului cu o cărpă moale, umedă. Eliminați resturile de ulei din panourile metalice folosind șervețele de hârtie, ștergeți panoul cu o cărpă moale, umedă.

 SE INTERZICE utilizarea la curățarea dispozitivului a cărțelor și burețiilor grosieri, pastelor abrazive. Deasemenea este interzisă utilizarea oricărora produse chimice agresive, nerecomandate pentru a fi utilizate cu obiectele, ce sunt în contact cu mâncarea.

SE INTERZICE să puneti carcasa dispozitivului și cablul de alimentare sub jetul de apă sau să le scufundați în apă.

### Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrațe uscați în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare. La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneți la socuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului. Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

## III. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înălțurare
Indicatoarele nu se aprind, panouri nu se încălzeșc	Cabul de alimentare nu este conectat la rețea electrică.	Conectați cablul de alimentare al dispozitivului la rețea electrică.
În timpul funcționării a apărut un miros de plastic.	Lipsesc tensiunea în priza electrică. Dispozitivul s-a supraîncălzit. Dispozitivul este nou, mirosul vine din acoperirea de protecție.	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare. Micșorați timpul de funcționare continuu a dispozitivului. Majorați intervallele între conectări. Efectuați curățarea minuțioasă a dispozitivului (a se vedea «întreținerea dispozitivului»). Mirosul va dispărea după câteva conectări.

 În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

## IV. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Acest produs beneficiază de o garanție pe termen de 2 ani de la data achiziției. Pe parcursul perioadei de garanție, producătorul se angajează să elimeze, prin reparări, înlocuire de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrică, cauzate de calitate insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul în care data de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnătura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezența garanție este recunoscută doar în cazul în care produsul este folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipulării necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura naturală a produsului și materialele consumabile (filtre, becuri, acoperiri antiaderente, compactoare etc.).

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simboluri indică luna, a 8-lea – anul de producere a dispozitivului. Durata de viață a aparatului stabilită de producător este de 3 ani de la data achiziției. Acest termen este valabil cu condiția, ca exploatarea produsului se efectuează în strictă conformitate cu prezența instrucțiunile și cerințele tehnice înaintate.

*Utilizarea ambalajului, ghidul utilizatorului, precum și dispozitivul însuși trebuie să fie efectuată în conformitate cu programele de reciclare locale. Arătați preocupare pentru mediu: Nu aruncați aceste produse cu deșeurile menajere obișnuite.*





Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шенъжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Групп, LLC Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RSM-M1406-CIS-UM-2